



# BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP XVIII. ÉVFOLYAM 2012. NOVEMBER

## Az önkormányzat intézményeiről

Az általános iskola egyházi fenntartásba adásával egy időben megalakult az Általános Művelődési Központ és a Vadásztanya Vendéglő is önkormányzati intézmény lesz.

2. oldal

## Szántóverseny Palotás István emlékére

Balástya Község Önkormányzata október 13-án Palotás István emlékére szántóversenyt rendezett a Kacska tó mellett, Csányi Zoltán földjén.

4. oldal

## Sportparkká alakul át a balástyai játszótér

Az év második felében Európai Unió támogatásának köszönhetően sportpark épül a Hunyadi utcai játszótéren, és a megvalósításának időszaka 2014. június 31-ig tart.

5. oldal

## Kistelek járási székhely lesz januártól



Balról jobbra: Farkas Sándor országgyűlési képviselő, B. Nagy László kormány megbízott, Ujvári László polgármester, jobbról Nagy Sándor polgármester

Október 19-én, Kisteleken a Szent István szobor talapzata mellett tartott ünnepségen, a járási székhelyé válás első lépéseként Nagy Sándor polgármester és B. Nagy László kormány megbízott aláírta a feladatátadással együtt, a kisteleki járási hivatalhoz kerülő köztisztviselőkről, ingó- és ingatlanvagyonról szóló okiratot. Ezt követően községünk polgármestere, Ujvári László és a térség polgármesterei is aláírták a megyei kormányhivatallal való együttműködési megállapodást. Kistelek járási székhelyé válása, a közigazgatás mostani átalakítása az ügyfelek érdekeit szolgálja, akikhez így közelebb kerülnek majd az állami szolgáltatások.

## Egészség hét november 12-től november 16-ig

Az Európai Unió 2012-t az „Aktív időskor és a generációk közötti szolidaritás” évének nyilvánította. Az idei Egészség hét rendezvénysorozatának mottójául ezt választották a szervezők, mert szeretnék felhívni a figyelmet, hogy az ötven év feletti élet is lehet tartalmasabb, aktívabb, derűsebb, kellemesebb és egészséges.

November 12-től november 16-ig több helyszínen, sokféle program vár minden érdeklődőt. Ismét lesznek térítésmentes és térítéses szűrések, különböző előadások az egészségmegőrzésről. Az ismeretek bővítésével megtudhatjuk, miben változtassunk az egészségünk érdekében, hogy megelőzhetőek legyenek a betegségek.

Részletes program a 6-7. oldalon.

## Adventi gyertyagyújtás

A Páduai Szent Antal Római Katolikus Templomban december 2-án, 16.00 órától szentmise és a hittan gyerekek karácsonyi műsora lesz, majd adventi gyertyagyújtás következik a templom előtt. Az ünnepség után forró teával, forralt borral és kalácsal várunk szeretettel mindenkit!

## Márton napi Böllérfesztivál

2012. november 9-10.

November 9., péntek

Disznó-sírató délután

17.00 Kauczki Tonuzóba zenél

18.00 Disznó-sírató versek felolvasása és értékelése

19.00 GRB (Garázs Retró Band) élő koncert

20.00 Sztárvendég: Baby Gabi és Sihell Ferry

Tábornüt, szalonnasütés

(Böllérnap támogató jegy: 200 Ft – szalonna, kenyér, nyárs)

November 10., szombat

7.30 A böllérek és a vendégek köszöntése

A Böllérnap megnyitója ágyúszóval – megnyitja a tápióbcskéi 1848-as Hagyományörző Tűzercsapat

8.00 Sertések és szürke marha vágása, a tájlelő feldolgozás bemutatása Balaton-felvidéki, bánáti-torontál-tordai és alföldi hagyományok szerint

8.30 Veterán járművek évadzáró találkozója a Vadásztanya Vendéglő előtti parkolóban

Húsipari cégek vásárlással és kóstolással egybekötött kiállítása és vásárlási lehetőség

9.00 A főzőverseny és a süteménykészítő verseny megnyitója  
A főzőverseny elnöke Németh József, a Magyar Nemzeti Gasztronómiai Szövetség Vendéglős és Hagyományörző Bizottságának Vencz-díjas elnöke, a süteménykészítő verseny elnöke Bakos László mestercukrász

9.00 Bohócok, arcfestés

9.30 Ludas Matyi – vásári komédia

10.00 Az Ópusztaszeri Nemzeti Történeti Emlékpark hagyományörző lovasainak bemutatója

10.30 Böllérnap Ki-Mit-Tud? gyerekeknek

11.00 Kulturális programok a színpadon

11.00 Jakab István, a Parlament alelnöke és a MAGOSZ elnöke tart előadást a kistornateremben. Téma: A sertéstartás helyzete, jövőbeni lehetőségei az EU támogatási rendszerében

12.30 A nagykikindai Bácskai Kurunci lakodalmas zenekar műsora

14.00 A főzőverseny és a süteménykészítő verseny eredményhirdetése

Egész nap

Húsipari és sajtukészítő cégek vásárlással egybekötött kiállítása, vásári árusok sokadalma, a szegedi Ford Hovány, Volvo Hovány és a Jamaha Kalmár kereskedés jármű kiállítása, a gyerekeknek játszótér, ugrálóvár, bungee jumping.

Büfé és éttermi szolgáltatások: hurka, kolbász, frissen sült pecsenye, birkapörkölt, pacal és töltött káposzta, valamint forralt bor és pálinka. Az ételt és italt a bordányi Vadgesztenye Étterem, a balástyai Vadásztanya Vendéglő és a Juhász kocsmá biztosítja.

Szombat este

19.00 Böllérbál

Hayat Hastánc Egyesület műsora

Sztárvendég: Bódi Gusztó és a Fekete Szemek

Zene: Gera fivérek

Vacsora: sertés raguleves, vegyes sültés tál

A vacsorát a bordányi Vadgesztenye Étterem készíti

A Böllérbálra jegyek elővételben válthatók a polgármesteri hivatalban.

Balástya Község Önkormányzata szeretettel várja Önt és kedves családját!

# Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

## Márton napi Böllérfesztivál

November 9-én este és 10-én reggeltől késő délutánig tart, és este bállal folytatódik a tizenkettedik alkalommal szervezett Böllérnap, ami most a Márton napi Böllérfesztivál elnevezést kapta.

Hagyományaink szerint ezen a gasztronómiai és kulturális fesztiválon bemutatjuk azokat a népszokásokat, amelyek a falusi parasztsaládokban a disznóvágáskor fontosak voltak.

Az ennivaló készítés mellett a szórakozás is része volt a napnak, amikor este a disznótort tartották, vendégeket hívtak, és vacsora után kártyáztak, mulattak.

Az idei rendezvényünkön is ezt kínáljuk közösségi szinten:

lesz étel, ital, szórakozás, és este multságba, a Böllérbálba várjuk a vendégeket. Mindezt ismét nagy összefogással valószínűsíthetjük meg, lehetőséget adva mindenkinek a találkozásokra, a beszélgetésre, kikapcsolódásra. Bízom benne, hogy a korábbiakhoz hasonlóan sikeres rendezvény részesei lehetünk, és hogy ez így legyen, a munkatársaimmal, a szervezőkkel együtt mindent megteszünk.

Tisztelettel meghívok és várok mindenkit a balástyai Böllérfesztiválra!

**Ujvári László  
polgármester**



*A Vadásztanya Vendéglő üzemeltetésének átszervezése után önkormányzati intézmény lesz*

tület, hogy létrehozzuk az ÁMK szervezetét, mert egy intézmény együttesben, egy vezetővel, a karbantartás, javítás, az összes működtetési kiadás kevesebb.

Az önkormányzati intézmények szervezeti átalakításánál említtem meg a Vadásztanya Vendéglő üzemeltetésének az átszervezését is. A vendéglő ingatlanai és az összes ott levő ingóság, érték Balástya Községi Önkormányzat tulajdona, és az is marad. A működtetését jelenleg egy 100 százalékos önkormányzati tulajdonú cég, a Vadásztanya Kft. végzi. Szerencsére nincsen adóssága a vállalkozásnak, így végszámolási eljárással megszüntetjük, és önkormányzati intézményi fenntartásba kerül a vendéglátóhely. Ezt úgy szeretnénk megvalósítani, hogy ebből az átszervezésből a lakosság, a szolgáltatást igénybevevők a vendéglátás színvonalában semmilyen változást ne tapasztaljanak.

### KERÉKPÁRÚT

A Dél-alföldi Operatív Programnak köszönhetően lehetőségünk van kerékpárút fejlesztésre a Turisztikai attrakció fejlesztése címmel kiírt, 100 százalékos támogatottságú pályázat keretében. Ez ügyben több alkalommal tartottam személyes egyeztetést Budapesten a pályázatot kiíró szervezettel,

a Nemzeti Fejlesztési Ügynökségnél, mert kiderült, ennek a pályázatnak nem életszerű feltevése, hogy meglévő 80 kilométeres kerékpárút hálózathoz kell csatlakoznia. Mivel összefüggő, 80 kilométeres kerékpárút nincs is a megyében, az EuroVelo, az Európai Kerékpárút Hálózat 4-es számú útvonala, ami Horvátországból indul, és Szentes-Csongrád-Szeged vonalon halad át, megfelelő lehet. Ópusztaszer és Szeged között, a Csongrádi út mellett van egy megépítendő nyomvonala kijelölve, ami még nem épült meg, de az irányító hatóság ezt a még nem létező kerékpárutat elfogadja a 80 kilométeres kategóriának. Ha ehhez csatlakozik a mi kerékpárutunk, és erről van a Közútkezelő Koordinációs Bizottság írásos nyilatkozat, akkor a pályázatunk beadásának feltételei adottak.

Ezt követően indult el az együttgondolkodás, hogy a meglévő balástyai kerékpárutat milyen irányba vigyük tovább. Felmerült, hogy a forráskúti úton az autópálya csatlakozásáig legyen kerékpárút kiépítve, mivel a Family Hotel a Turisztikai vonzerőhöz kapcsolódó kereskedelmi szálláshelyek minőségi és mennyiségi fejlesztése elnevezésű pályázaton nyert támogatást. Ez szintén megfelelő a pályázati kiírásnak. Elképzelésünk szerint a meglévő kerékpárutunk folytatása a belterületi utcákon halad a Móricz Zsigmond utcáig és onnan keresztezi a vasutat, majd tovább vezet az autópályáig, a Family Hotelig. A turizmuson kívül a szállodához a munkaerő közlekedését is szolgálná, de ott más jövőbeni befektetések, beruházások létrejötténél is szükséges lehet. A tervek elkészültek, és október végéig kell beadni a pályázatot.

### AZ ÖNKORMÁNYZAT INTÉZMÉNYEIRŐL

Balástya Község Önkormányzata 2012. szeptember 1-től az általános iskola fenntartását átadta a Római Katolikus Egyháznak, de ezzel csak a működtető változott, a tulajdonjog maradt az önkormányzaté. Ingyenesen, térítésmentesen adtuk át az egyháznak az ingó- és ingatlanvagyonunkat használatra, illetve a pedagógusok és a pedagógiai munkát kiszolgáló dolgozók áthelyezéssel átkerültek az egyházhoz. A fizikai állományú munkatársak maradtak az önkormányzat alkalmazásában.

Az iskolát továbbra is a saját intézményünknek tartjuk. A közeljövőben elkészítjük a fűtési korszerűsítési pályázatot, amivel nemcsak gyarapodhat a településünk, hanem kevesebbe kerülhet az iskola működtetése. Igaz, hogy most az energia költségét nem az önkormányzat fogja fizetni, hanem az egyház, de változatlanul fontosnak tartjuk az iskola mindennapjainak segítségét. Biztosítjuk a külte-

rületen élő gyerekek iskolába juttatását is azokról a tanyai részokról, ahonnan nem a Tisza Volán autóbushoz hordja a gyerekeket. Az autóbushoz a tanulói bérlet hozzájárulást továbbra is az önkormányzat fizeti, és szintén vállaljuk a tanulmányi kirándulásokra, sportversenyekre és tanulmányi versenyekre való eljutás támogatását. A diákéletritétét is az önkormányzat működteti, mert a főzőkonyha az intézményeink közé tartozik, és a jövőben is működik majd Balástyán, de keressük a megoldást, hogyan lehetne hatékonyabban üzemeltetni, mert a minimális állami normatíva miatt eléggé nagy veszteség képződik. Az általános iskola egyházi fenntartásba adásával egy időben alakult meg az Általános Művelődési Központ, amelynek része a Napköziotthonos Óvoda, a bölcsőde, a könyvtár, a művelődési ház, a rendezvényház, a Teleház, és az iskola konyhája. Ennek az intézménynek a vezetője Vozárné Csontos Mária. Az ésszerű takarékoskodás miatt döntött úgy a képviselő-tes-

## A szennyvízcsatorna beruházás újabb eseményei

Október 6-án, a Falunapok Zöldség-, Virágfesztivál, Lovasnapok nyitóünnepségén tartottuk a szennyvízberuházás hivatalos projektnyitóját. Ezen az eseményen tudomást szerezhetett a lakosság a beruházás műszaki tartalmáról, illetve bemutatkoztak a kivitelezésben résztvevő cégek, az építők, a projektmenedzsment, az ellenőrző mérnökszervezet, és a PR szervezet képviselői.

A beruházás kivitelezésén jelenleg összesen kilenc munkacsoport dolgozik a belterületen. A település szélénél az átemelőktől kiindulva megkezdtek a gerincezetek kiépítését. Az első lépés az úgynevezett vákuumkutas vízstüllyesztéssel a talajvízszint csökkentése azokon a szakaszokon, ahol a gyűjtő gerincezeteket lefektetik. Ebből a fővezetékéből naponta átlagosan 25-30 métert épít meg egy-egy munkacsoport, így ennek már a 30 százaléka kész. Vannak, akik az ingatlanokhoz a tervezett nyomvonalról kezdve, a telekhatártól plusz egy méterre a csatlakozó vezetékét építik ki, amelynek 85 százaléka elkészült, és a kivitelező Probart Kft. november 20-ig befejezi ezeket a bekötéseket.

A szennyvízcsatorna építésével egy időben elindult az új szennyvíztisztító telep adminisztrációja. A pályázatnak megfelelően beadtuk a terveket a környezetvédelmi hatósághoz. A földterület tulajdonjogának megszerzése, megvásárlása folyamatban van, a szennyvíztisztító építése várhatóan kora tavasszal kezdődik.

Továbbra is szeretnék kérni minden kedves ingatlan tulajdonost, akár magánlakásokról, akár vállalkozásokról van szó, hogy a Víziközmű Társulat által meghatározott érdekeltségi hozzájárulás összegét próbálják befizetni. Tudom, milyen nehéz gazdasági helyzetben él a lakos-

ság nagy többsége, de a szennyvízberuházáshoz szükséges önrőt fizetni kell. Akik még eddig valami miatt nem rendezték a befizetéseket, sajnos a jegyző törvény adta kötelessége miatt el kellett indítani a végrehajtási eljárást. Ezzel kapcsolatos kérdéseikkel jöjjenek, keressenek bennünket, mint korábban is elmondtam, szinte egyénre szabottan próbálunk mindenkinek segíteni. Szeretném viszont megköszönni azoknak, akik eddig határidőre fizették az érdekeltségi hozzájárulás összegét.

Tájékoztatom a szennyvízprojektben érdekelt lakosságot, hogy úgy tűnik, lesz lehetőség plusz pályázati forrás bevonására is, ugyanis megjelent egy olyan kormányrendelet, aminek köszönhetően támogatási intenzitást lehet növelni. Ehhez egy újabb költséghason elemzés kell elvégezni, illetve a közművagyonunk felértékelését is meg kell tenni, ami folyamatban van, és a pályázatot legkésőbb november végén szeretnénk beadni. Nyertes pályázat esetén a pályázat feltételeinek megfelelően használja fel az önkormányzat az elnyert összeget.

Az első kivitelezői számlák saját erő részét kiegyenlítettük októberben, és ehhez folyamatban van a Nemzeti Fejlesztési Ügynektől a támogatási összeg igénylése. Azért, hogy minél kevesebb legyen a kamatterher, ezt az első kifizetési kötelezettséget az önkormányzat pénzügyi keretéből oldottuk meg. Így a Vízgazdálkodási Társulati hitelből még egyetlen fillért sem kellett felvenni, mert jobbnak láttuk, ha az önkormányzat pénztartalékából használunk fel most, mintha azonnal a hitelkamatot is kellene fizetni. A hitelt csak akkor vesszük fel, amikor a leg-szükségesebb lesz.

Ujvári László  
polgármester



### Balástya község szennyvízcsatornázási és szennyvíztisztítási beruházás, KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0052 számú projekt

**A balástyai szennyvízcsatornázási és szennyvíztisztítási beruházás nyitó rendezvényét 2012. október 6-án, szombaton tartották a település sportszertárában.**

Ujvári László polgármester megnyitó beszédében elmondta: 2010-ben adták be a pályázatot az európai uniós támogatásra, és a kivitelezés megtervezése körülbelül két évig tartott.

A támogatási szerződés aláírása 2011-ben megtörtént. A beruházás Balástyán 526 ingatlant érint, három átemelő műtárgy épül, 10 585 méter szennyvízgerincezetüket és 1 379 méter szennyvíznyomóvezetéküket fektetnek le, 5 198 méter házibekötés készül és új szennyvíztisztító telepet építenek. Bár a munkavégzés üteme nagyban függ az időjárástól, a csatornázás és a szennyvíztisztító építése 2013. júniusára várhatóan elkészül, utána fél éves próbaüzem következik.

A KEOP-1.2.0/2F/09-2010-0052 kódszámú Balástya község szennyvízcsatornázási hálózatának bővítése és a szennyvíztisztítási rendszer korszerűsítése projekt a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg, összköltsége 962 millió 900 099 forint. Az uniós támogatás aránya 82 százalék, 791 900 099 forint.

A beruházásról naprakész információk olvashatók az akadálymentes változatban is elérhető honlapon: [www.balastyaszennyviz.hu](http://www.balastyaszennyviz.hu).

A lakosság e-mailben a [szennyviz@balastya.hu](mailto:szennyviz@balastya.hu) címen, személyesen a polgármesteri hivatalban, valamint a beruházás teljes ideje alatt működő 06 (80) 820-081-es információs zöld számon kérhet tájékoztatást. A projekt kedvezményezettje Balástya Községi Önkormányzat, a kivitelezést a PROBART Kft. végzi, a FIDIC Mérnök feladatokát a Körös-Road Mérnöki Tervező, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. látja el, a beruházás projektmenedzsmentjéért a Forrás Unió Kft. felel, a PR és kommunikációs tájékoztatást a Factory Creative Studio Kft. végzi.



### Balástya és Újszentés közös pályázatának szakmai és pénzügyi beszámolóját elfogadták

Balástya és romániai testvértelepülése, Újszentés (Dumbravita) az Európai Unió által kiírt Magyarország-Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program pályázatán utépítési tervdokumentáció készítésére és annak engedélyeztetésére nyert támogatást. Erre községünk hat kilométeres útszakaszhoz 69 041 euró, testvértelepülésünk 15 kilométeres útszakaszra 182 563 euró fordíthat. A békéscsabai VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Nonprofit Kft. hitelesítette a balástyai első szakmai és pénzügyi beszámolót, valamint a megjelölt határidőre községünk önkormányzata a második szakmai és pénzügyi beszámolót is elküldte.

A már hitelesített beszámolót Balástya Község Önkormányzata továbbította Újszentésre, ahol főpályázóként elindították az uniós támogatási rész közös lehívását a budapesti VÁTI-nál.

A projektet a pályázati kiírás szerint mindkét település 2013. január 31-re fejezi be.



Magyarország Románia  
Határon Átnyúló Együttműködési  
Program 2007-2013



Két ország, egy cél, közös siker

## Hóeltakarítási ügyeletben a vállalkozók elérhetősége és területhatárai

Felhívjuk a külterületi lakosság figyelmét, hogy az önkormányzati kezelésben lévő dűlőutakról a hóeltakarítás önkormányzati feladat. A dűlőutakról a tanyákhoz vezető bejáróutak hóeltakarítása az ingatlan tulajdonosok saját költségére történik. Ez alól kivétel a szociális gondozásban részesülő idősök lakóingatlanainak megközelítése miatt az oda vezető bejáróutak takarítása.

### Szeméttelapi úttól a szatymazi és a sándorfalvi határig, Alsó-gajgonya és Fehértó az E75-ös útig

Széll Attila

Balástya, Rákóczi u. 21.

Telefon: 06 (30) 985-1503

### Az E75-ös út gajgonyai oldala, a kisteleki határtól a szeméttelapi útig, az ópusztaszeri útig

Ifj. Böröcz Antal

Balástya, Gajgonya 177.

Telefon: 06 (30) 540-7268

Id. Böröcz Antal

Balástya, Gajgonya 177.

Telefon: 06 (30) 332-2912

### Az E75-ös út, a forráskúti út és a vasút által határolt terület

Kocsis Attila

Balástya, Bem u. 16.

Telefon: 06 (30) 269-8335

### Őszeszéki részen az M5 autópálya forráskúti út, és a vasút által határolt terület

Kocsis Attila

Balástya, Bem u. 16.

Telefon: 06 (30) 269-8335

### Az M5 autópályától felfelé az őszeszéki, szatymazi, forráskúti határig, forráskúti határ, csólyosi sarok, vedresszéki út, kapitánysági út, vasút, a forráskúti úttal bezárólag

Szemerédi László

Balástya, Arany J. u. 1.

Telefon: 06 (30) 972-2326

### Vedresszéki úttól a csengelei határig, a Kapitánysági út és környéke valamint a Müller sor

Jó járt István

Balástya, Tanya 77.

Telefon: 06 (30) 492-4878

### Belterületen

Berta József

Balástya, Bartók B. u. 2.

Telefon: 06 (30) 226-9638

## Őszi fóliagyűjtés

Az elmúlt évekhez hasonlóan a Munkácsy Mihály Katolikus Általános Iskola ismét gyűjti a használt mezőgazdasági fóliákat, amellyel iskolai programokat kíván támogatni. Kérjük Önöket, hogy a könnyebb szállítás és jobb értékesítés érdekében viszonylag tisztán, összekötve, zsinórok és szögek nélkül gyűjtsék és szállítsák a kijelölt helyre a megadott időpontokban a fóliát. A locsolócsövek és öntöző rendszerek újrahasznosításra nem alkalmasak, ezért kérjük, ezeket ne helyezték el a gyűjtőhelyen!

Fóliagyűjtés helyszíne: a balástyai TŰZÉP melletti volt felvásárló telepen (régiben MEZŐKER), a kijelölt helyen.

Időpontja: november 26-án, hétfőn 8-15 óráig, november 28-án, szerdán 12-15 óráig, november 30-án, pénteken 8-12 óráig. Fóliát elhelyezni csak ezekben az időpontokban, felügyelet mellett lehet!

Felhívjuk a gazdálkodók figyelmét, hogy az elhasznált fóliákat ne égetssék el, mert azért a környezetvédelemről szóló törvény értelmében környezetvédelmi bírságot kell fizetni. Ha a fentiekben megadott helyszínen szállítják ezt a hulladékot, akkor díjfizetés nélkül helyezhetik el. Ezzel lehetőség lesz arra, hogy a hulladékból – újrahasznosítást végző üzembe szállítva – ismét felhasználható nyersanyag legyen! A gyűjtéssel kapcsolatban érdeklődni lehet: Márkus Marianna – 06 (30) 626-2187.

## Szántóverseny Palotás István emlékére

Balástya Község Önkormányzata október 13-án Palotás István emlékére szántóversenyt rendezett a Kacska tó mellett, Csányi Zoltán földjén.

2002-től hét alkalommal a balástyai vállalkozó, Palotás István és családja szervezte folyamatosan és sikerrel a saját birtokán a szántóversenyt, de halála után, az elmúlt két évben nem volt már ilyen közéleti esemény. Mivel ezt sokan hiányolták, Ujvári László polgármester néhány gazdálkodó segítségével megszervezte a rendezvényt.

A verseny szabályai szerint kimért parcellákon a sorszámok kihúzását követően öt különböző kategóriába sorolt 35 traktor és a 17 évestől több korosztály-

ba tartozó traktoros mérte össze tudását, továbbá három lovas eke is benevezett a versenyre. A családtagokon, barátokon, ismerősökön kívül dr. Bella László vezetésével szakértő zsűri figyelte, egyenesek-e a nyitóbarázdák, a barázdaszettek mennyire egyöntetűek, és a szántás minden szabályának megfelelő-e. Közben a bográcsokban főtt a pörkölt, és a Vadásztanya Vendéglő büféjében olthatták szomjukat a vendégek. A sátorban két zenész muzsikaszóval várta ebédhez a verseny után a résztvevőket és a közönséget. A zsűri összegezte az eredményeket, majd kategóriánként az első három helyezettnek átadták a díjakat. Számos különdíjat is kiosztottak, Palotás Ibolya az emléktárgy kupáját Berta Tibornak ajándékozta.



### Versenyeredmények

Kétféjes ágyeke kategória: 1. Dékány Zsanett, 2. Bitó Tibor, 3. Szöri Imre. Háromféjes ágyeke kategória: 1. Gémes Norbert, 2. Gombos István, 3. ifj. Bozsó Gábor. Négyféjes ágyeke kategória: 1. Berta Tibor,

2. Juhász Sándor, 3. Szabó Róbert (Dóc). Veterán traktor: 1. Ördögh János, 2. Ujvári László, 3. id. Böröcz László. Kerti traktor: 1. Szekeres István (Dóc), 2. Papp József. Lovas eke: 1. Csorba Ferenc (Pusztaszer), 2. Losonczy Antal, 3. Guba András (Kistelek)

### Köszönet

Köszönöm mindenkinek a munkáját, aki községünk ünnepéhez, a XIII. Balástyai Falunapok, Zöltség- és Vírágfesztivál, Lovasnapok létrejöttéhez bármilyen segítséget adott!

A szántóverseny megrendezését segítőknél köszönöm a munkáját, és minden támogatóknak köszönöm a díjakhoz a felajánlásokat!

Ujvári László polgármester

## 55 éves osztálytalálkozó

Az 1957-ben ballagó 8. osztály szeptember 22-én találkozót tartott a Vadásztanya Vendéglőben. Az egykori diákok gyertyás tortával ünnepelték a jeles évfordulót. Tanteremük a jelenlegi Teleház épületében volt. Osztályfőnökük, Miklós Sándor elhunyt. Az osztály névsora: Bán Anna, Budai Margit, Dékány Margit, Farkas Vera, Körösi

Teréz, Kósa Erzsébet, Lengyel Ilona, Lippai Ilona, Martonosi Mária, Nagy Mária, Papdi Erzsébet, Szabó Anna, Tóth Etelka, Csaba János, Gémes László, Herke József, Pálréti Miklós, Sári Nándor, Szabados Miklós, Szőke Róbert, Tóth Sándor, Vermesi Sándor. Közülük nyolcan elhunytak.



Lippai Ilona, Papdi Erzsébet, Szabó Anna, Körösi Teréz, Vermesi Sándor, Tóth Péter, Csaba János

## 50 éves osztálytalálkozó

Október 7-én találkozót szerveztünk az 1962-ben végzett 8. osztályosoknak, amelyekre 16-an jöttek el. Osztályfőnökünket, Halász Antalnét tanárnőt már az iskola kapujában fogadtuk, és könnyeinkkel küszködve örültünk egymásnak, majd beszámoltunk az elmúlt évek eseményeiről, családjainkról.

A találkozót ebéd követte a Vadásztanya Vendéglőben, és késő délutánig beszélgettünk.

Köszönjük az iskola igazgatójának, hogy lehetővé tette, 50 év után újra iskolapadban ülhesünk.

**Kálmán Gyuláné  
Bárkányi Erzsébet**



Balról jobbra: Kasza István, Böröcz István, Nagy Piroska, Kordás János, Hódi Zsuzsanna, Bárkányi Erzsébet, Kónya Ferenc, Körösi Julianna, Halász Antalnét osztályfőnök, Tóth István, Tóth Éva, Gombos Pál, Pakó Ida, Halász Piroska, Vékes Anna, ülnek: Csányi Imre, Kócsó Antal. A képről hiányzik: Ábrahám Anna, Ádám Rozália, Kapás Mihály, Papp Mária, Tóth Anna, Tóth Julianna, Varga Mária, Virágh Mihály. A 29 fős osztályból ötven elhunytak: Balogh Mária, Dékány József, Nagynemes István, Magyar Szilveszter és Sávai István.



## SPORTPARKKÁ alakul át a balástyai játszótér

Az év második felében EU támogatásnak köszönhetően sportpark épül Balástyán, a Hunyadi utcai játszótéren. A DAOP-5.1.311-2011-0003 számú, „Sajtkukac” park: szabadidős sportpark építése Balástyán” című projektet a Balástyaért Közalapítvány állította össze és bonyolítja le Balástya Községi Önkormányzat támogatásával.

A projekt terveinek összeállításakor kiemelt figyelmet kapott a helyi adottságok továbbfejlesztése és a későbbi parkhasználók meglévő és folyamatosan fellépő igényei. Változatlan helyén hagyták így a foci pályát, de gumitégla jelzi majd a terület felosztását és az alkalmi bóják helyett fém kapukba repülnek a gólok. Az iskola udvarán nagy népszerűségnek örvend a kosárlabdapalánk és a ping-pong asztal, így mindkettő helyet kap korszerű formában a sportparkban is. Bébitől a kamaszig, minden életkorú gyermek talál majd megfelelő mozgáslehetőséget magának a mászó és kötélturnyokon, a hálóalagútban, vagy éppen a mókuseréken. Igazi különlegességnek ígérkezik a park közepén elhelyezésre kerülő szabadtéri fitneszgép csoport, mely kamasztól egészen az időskorig minden életkorú helyi lakos számára alkalmas edzés és mozgáslehetőséget biztosít. A mozgás utáni pihenést és kikapcsolódást a park több részén elhelyezett padok teszik lehetővé. A higiénias szükségletek kielégítésére az önkormányzat mosdó építését tervezi.

2013. tavasztól több mint 50 program segíti a sportpark létesítményeinek megismerését és szakszerű használatát. Rendszeres foci, kosárlabda és fitneszedzések, „Fogyi klub”, ping-pong bajnokság és számtalan szabadidős rendezvény lesz: Majális, Apák napja, Családi napok, Téli napok és Szánkó buli formájában, meghívást kapnak majd a bábik, az óvodások és a nyugdíjasok is egy-egy mozgásos programra. Minderről plakátokon, szórólapokon kap tájékoztatást Balástya lakossága.

A 2012. augusztus 23-án tartott projektnyitón Ujvári László, Balástya polgármestere örömmel üdvözölte a kezdeményezést és támogatásáról biztosította a program lebonyolítását. Molnárné Virágh Éva, a közalapítvány elnöke a következő szavakkal zárta projektbemutató beszédét: „Két év múlva, a projekt zárására szeretnénk elérni, hogy Balástya egyre egészségesebbé váló lakossága megismerje, megszeresse és rendszeresen használja a számára épített és működtetett „Sajtkukac” parkot.”

A projekt összköltségvetése 25 521 035 Ft, ebből 24 244 983 Ft, azaz 95 % a pályázati támogatás.

A megvalósítás időszaka 2012. július 1-től 2014. június 31-ig tart. A park kiépítése még ez évben lezajlik, a programok szervezése a projektidőszak alatt egyenletesen és folyamatosan történik.

A projekt vezetői Kocsisné Benkő Beáta és Vozárné Csontos Mária.

# Egészség hét november 12-től november 16-ig

Minden vizsgálatra kérjük, hozza magával a TAJ kártyáját!

	HÉTFŐ, november 12.	KEDD, november 13.	SZERDA, november 14.
1. TANÁCSADÓ	<p><b>Fül-orr-gégészeti vizsgálat</b> Allergia szűrés börtesszettel, fül-orr-gégészeti vizsgálat felhőtteknek is! Hallásszűrés viszont csak gyerekeknek! Vizsgálatot végzi: dr. Kiss-Fekete Beáta A vizsgálat ingyenes! Időpont: 9.00-12.00 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p> <p><b>Könyvtár</b> <b>Írisz diagnosztika</b> A vizsgálatot végzi: Vajda Rudolf A vizsgálat díja: 3 000 Ft Időpont: 9.00-15.00 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges Fekete Katalinnál: 06 (30) 513-4622</p>	<p><b>Komplex nőgyógyászati vizsgálat (rákszűrés + ultrahang)</b> A vizsgálatot végzi: dr. Kajtár István szülész nőgyógyász főorvos A vizsgálatra a TAJ kártyát feltétlenül hozza magával. A vizsgálat anyag díja: 2 000 Ft Időpont: 9.00-12.00 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p> <p><b>Bőrgyógyászati szakrendelés</b> Anyajegyek, szemölcsök ellenőrzése, bőr- és körömváltozások vizsgálata. Rendel: dr. Gaál Magdolna bőrgyógyász szakorvos Vizsgálat díja: 1 500 Ft Időpont: 13.30-16.00 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p>	<p><b>Számítógépes érvizsgálat</b> A szív- és érrendszeri betegségek még a tünetmentesség ideje alatt felismerhetők. A vizsgálat javasolt egészségesebbeknek, sportolóknak, magas vérnyomásúaknak, cukorbetegeknek, dohányosoknak, túlsúlyosoknak, változó korban lévőknek illetve azoknak, akiknek a családjában már az előző betegségek bármelyike előfordult. Mindenki hozza magával az esetleges előző vizsgálat és a kolleszterin mérés eredményét. A vizsgálat előtt sok folyadék fogyasztása szükséges, illetve két órával megelőzően mellőzze a dohányzást és a koffein fogyasztást! Időpont: 13.30-16.00 óráig A vizsgálatot végzi: dr. Frányó Ildikó Az EgészségHét ideje alatt 50 % kedvezménnyel lehet igénybe venni a vizsgálatot, így a díja 4 000 Ft Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p>
2. FIZIKAI KLUB	<p><b>Komputeres szemvizsgálat:</b> látásvizsgálat, szürke- és zöld hályogszűrés Rendel: dr. Vincze Katalin szemész főorvos A vizsgálat díja: 2 000 Ft Időpont: 8.00-10.30 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges Szél Viktóriánál: 06 (30) 858-7071</p>	<p><b>Komputeres szemvizsgálat:</b> látásvizsgálat, szürke- és zöld hályogszűrés Rendel: dr. Vincze Katalin szemész főorvos A vizsgálat díja: 2 000 Ft Időpont: 8.00-10.30 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges Szél Viktóriánál: 06 (30) 858-7071</p>	<p><b>Elektroakupunktúra vizsgálat és bioinformációs kezelés</b> A korszerű technológia lehetővé tette, hogy az emberi szervezet életfunkcióit és működését egy új módszer szerint vizsgáljuk meg. A szervezet működését a fertőzéses göcök, agyi toxinok, fertőzés maradványok, nehézfém és vegyszerterhelések megzavarják és károsítják. Ezen módszer lehetőséget nyújt a szervezetet károsító tényezők feltárására és a mérgező anyagok, göcök eltávolítására, helyreállítására az immunrendszerrel és a hormonháztartással, mérgezteleníti az emberi testet. Ehhez megfelelő bioinformációs készítmények állnak rendelkezésre, amelyek a készülék segítségével egyénre szabottan beemehetők. • Előadás: 16.00 órakor A vizsgálatot 9-16 óráig végzi: dr. Rideg Sándor főorvos Vizsgálat díja 50 % kedvezménnyel gyerekeknek, nyugdíjasoknak: 5 000 Ft, felnőtteknek: 6 000 Ft Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 278-255</p>
3. MŰVELŐDSÉGI HÁZ	<p><b>(Kossuth utcai gyermekklub)</b> <b>Spinracing</b> A spinracing zenés, csoportos, teremkerékpározási fitness tréning, mely az egyik legkiválóbb zsírégető és állóképesség fejlesztő kardió edzésforma. Szépsége abban rejlik, hogy eltérő korú, nemű és edzettségi állapotú emberek együtt egy nagy csapatban tekerhetnek, egyszerűen használható teremkerékpárokon. Időpont: 19.00-20.00 óráig Az EgészségHét alkalmával ingyenes! Tartja: Balázs Anikó, akinél előzetes bejelentkezés szükséges: 06 (20) 402-2290</p>	<p><b>Dr. Völl-féle elektro-akupunktúra állapotfelmérés</b> A kéz- és lábfejen található akupunktúra központok végigmérésevel eredményesen feltérképezik az egészségi állapotot. A tünetleg még rejtett problémák is megállapíthatóak. Az állapotfelmérés során képet kapunk az immun-, a keringési rendszer, belső szerveink és az izületek állapotáról. A felmérés után lehetőség nyílik az állapotok megfelelő gyógynövény alapú készítmény kiválasztására. A vizsgálatra hozza magával azokat a gyógyszerket, vitaminokat, amelyeket jelenleg is szed. Az állapotfelmérést végzi: Terjéki Ferenc természetgyógyász Vizsgálat díja: 6 500 Ft Időpont: 9-16 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 278-255</p>	<p><b>Véradás</b> A Magyar Vöröskereszt 1939 óta vesz részt a téritésmentes véradás szervezésében. A biztonságos hazai vérellátáshoz évente 500 000 egység vérre van szükség. Ehhez közel félmillió embertársunk önkéntes véradományát. önzetlen segítségét várják beteg embertársaink. Szeretettel várunk minden egészséges, segítőkész felnőttet! Időpont: 10.00-13.00 óráig</p>
4. HÁZIORVOSI RENDELŐ	<p><b>Vérnyomás és vércukormérés</b> A vizsgálatot dr. Győre Ferenc háziorvos és Gera Nándorné asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Győre rendelő</p> <p><b>Vérnyomás, vércukor és koleszterinszint mérés</b> A vizsgálatot dr. Veidner Tibor háziorvos és Juhászné Gyöngyi Margit asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Veidner rendelő</p>	<p><b>Vérnyomás, vércukor és koleszterinszint mérés</b> A vizsgálatot dr. Veidner Tibor háziorvos és Juhászné Gyöngyi Margit asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Veidner rendelő</p>	<p><b>Urológia</b> Prosztata vizsgálat, merevedési zavar, vizeletartási problémák – nőknél is. Inkontinencia betét felírásához szükséges javaslat kiadása. Hozza magával előző vizsgálati eredményét abban az esetben, ha részt vett már hasonló vizsgálaton. A vizsgálatot végzi: dr. Szalai István főorvos Időpont és helyszín: 14.00-16.00 óráig, Veidner rendelő</p> <p><b>Vérnyomás és vércukormérés</b> A vizsgálatot dr. Győre Ferenc háziorvos és Gera Nándorné asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Győre rendelő</p>
5. TÁNDÓ	<p><b>Bellyfitdance és hastánc</b> A gyakorlatok alkalmasak életkori, rugalmasságbeli és erőnléti differenciálásra. Tudatos felépítésűknél fogva karcsúsítanak, szálkásítanak, csörsitenek. Az órákon nagy súlyt fektetnek a tartásjavításra, a helyes légzés technika megtanítására. Az órák alapja: a teljes testi-lelki-mentális jelenlét. Gyerekeknek, felnőtteknek egyaránt hasznos! Tartja: Bertáné Farkas Szilvia orientális tánc- és bellyfit oktató Időpont: 18 óra</p>	<p><b>Reflexológia</b> A reflexológiai kezelések segít beindítani a szervezet öngyógyító erejét azáltal, hogy segíti a vérkeringést, javítja a szervek, szövetek salaktalanítását és a vérkeringést. A reflexológiai talpmasszázs segítségével mozgósítjuk a „gyógyulni akaró” gondolatokat is. Ha valahol felborul az egyensúly, zavar támad a szerv energetikájában és a kiválasztásban. Ez, a zónákban salakanyag formájában jelenik meg. A lerakódás jellemzőiből lehet következtetni az adott szerv egészségi állapotára, ezért állapotfelmérésre is alkalmazható. Az EgészségHét alkalmával ingyenes reflexológiai állapotfelmérést végez: Barkányi Edit reflexológus, természetgyógyász. • Időpont: 9.00-16.00 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p>	<p><b>Előadás sorozat: Víz- és levegőtisztításról, bioptron lámpáról</b> Előadás időpontja: 10.00 és 15.00 óra Előadó: Páll Levente, a Zepher Medical régióvezetője Előzetes bejelentkezés Szél Istvánnál 06 (30) 472 7542</p> <p><b>Idősek klubja</b> <b>Csontjaink és gerincünk egészsége</b> Előadás a csonttraktusról, ez után egy rövid ülve véghezvezető gerinctorna következik. Az előadást tartja: Konkolyiné Zagyai Gabriella Időpont és helyszín: 14.00 óra, polgármesteri hivatal, idősek klubja</p>
6. FOGÁSZATI RENDELŐ	<p><b>Fogászati szűrés, fogkö eltávolítás, fogtömés minden fajtája, gyökérkezelés, fogpótlás készítése</b> Rendel: dr. Szekeres Zsuzsanna fogszakorvos Időpont és helyszín: 8.00-12.00 óráig, fogászati rendelő</p> <p><b>Kistornaterem</b> <b>Kevert harcművészeti edzés</b> A világ összes harcművészetéből összeválogatott leg-egyszerűbb, leghatékonyabb technikák, harcmódorok. A valódi harcok folyamán nagyon erős a szív- és érrendszer terhelése, ezért az edzések folyamán ezek megerősítése az elsődleges feladat. Kortól, nemtől, testalkattól, esetleges betegségektől független. A mozgás folyamán kiegyenlíti a vérből a cukrot, csökkenti a vérnyomást, a koleszterin szintet, növeli a tudó kapacitást. Pszichés stabilitást, felegyelmet, önbizalmat ad. Az edzés ingyenes, kényelmes, olcsó sport öltözék javasolt. A foglalkozást tartja: Fabók Ferenc Időpont és helyszín: 18-21 óra</p>	<p><b>Fogászati szűrés, fogkö eltávolítás, fogtömés minden fajtája, gyökérkezelés, fogpótlás készítése</b> Rendel: dr. Szekeres Zsuzsanna fogszakorvos Időpont és helyszín: 8.00-12.00 óráig, fogászati rendelő</p> <p><b>Fogászati szűrés, felvilágosítás</b> Rendel: dr. Prágai Katalin fogszakorvos Időpont és helyszín: 15-18 óráig, Prágai magánrendelő Ingyenes fogászati szűrés és tanácsadás!</p>	<p><b>Fogászati szűrés, fogkö eltávolítás, fogtömés minden fajtája, gyökérkezelés, fogpótlás készítése</b> Rendel: dr. Szekeres Zsuzsanna fogszakorvos Időpont és helyszín: 12.00-16.00 óráig, fogászati rendelő</p> <p><b>Fogászati szűrés, felvilágosítás, szájszészeti vizsgálat</b> Rendel: dr. Győre Balázs fogszakorvos Időpont és helyszín: 15-18 óráig, Prágai magánrendelő Ingyenes fogászati szűrés és tanácsadás!</p>

# Mottó: „a nemzedékek közötti szolidaritás és az aktív idősor”

A programokról bővebb tájékoztatást Bőröczné Huszka Edina és Nyeste-Grünvald Ágnes védőnők adnak.

	CSÜTÖRTÖK, november 15.	PÉNTEK, november 16.
1. TANÁCSADÓ	<p><b>Ultrasahg diagnosztika</b> Rendel: dr. Adam Edit radiológus szakorvos Mell, hasi, pajzsmirigy és here vizsgálat Hasi vizsgálat díja: 3 000 Ft Mell vizsgálat díja: 3 000 Ft Pajzsmirigy vizsgálat díja: 3 000 Ft Here vizsgálat díja: 3 000 Ft A hasi vizsgálatot megelőzően 4 órával étkezni nem szabad, a vizsgálatra telt hólyaggal kell érkezni! Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p>	<p><b>Nővédelmi tanácsadás</b> Bőröczné Huszka Edina és Nyeste-Grünvald Ágnes védőnők szeretettel várják a 18 év feletti nőket az alábbi problémákkal: fogamzásgátlás, meddőség, menstruációs zavarok, változókori problémák (klímax), vizelettartási zavarok. Időpont: 9.00-10.00 óráig</p>
2. IFJÚSÁGI KLUB	<p><b>Légzésfunkciós vizsgálat, szénmonoxid- és allergiaszűrés</b> A krónikus légúti szűkület betegségeknek (COPD) szűrésére. Mindenkinek ajánlott, de főleg dohányosoknak. A vizsgálat ingyenes! Végzik: Bali Gabriella szakasszisztens és dr. Veidner Tibor tüdőgyógyász Időpont: 8.00-12.00 óráig</p> <p><b>Ortopédiai mobil vizsgálat</b> Bokasüllyedés, gerinc problémák, ortopédiai elváltozások kiszűrése. Javaslat és felírása a gyógyászati segédeszközöknek (például: gyógycipő). A vizsgálat ingyenes! Vizsgálatot végzi: dr. Virág György ortopéd szakorvos Időpont: 14.00-16.00 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 278-255</p>	<p><b>Ultrasahg csontsűrűség mérés</b> A vizsgálat javasolt 40 év feletti nőknek és férfiaknak, illetve súlyos máj-, pajzsmirigy-, és nőgyógyászati betegségek esetén. A csonttrikulázis korai felismerésének lehetősége az Öné! A vizsgálat díja: 1 000 Ft. Végzi: Tasnádi Endréné Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőnél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p> <p><b>Biorezonanciás állapotfelmérés</b> Főbb vizsgálati területek: mozgásszervi és emésztőrendszeri problémák, allergiás tünetek, candida, mozgásszervi és reumatikus problémák, izomzatban történő változások, allergiás tünetek, visszatérő, makacs, elhúzódó fertőzések, allergiák és állalergiák, immunrendszeri gyengeségek, kiütések, gyulladások, emésztőrendszeri problémák: élelmiszerallergia, felfúvódás, hasmenés, székrekedés, az emésztőrendszer gyulladáshoz vezető megbetegedései, orr és melléküregi gyulladások. Az állapotfelmérés: 2 000 Ft/mérés Végzi: a Prima-Protetika Kft. munkatársa Előzetes bejelentkezés szükséges a védőnőknél: 06 (30) 869-5037 vagy 62/278-255</p>
3. MŰVELŐDÉSI HÁZ	<p><b>Könyvtár</b> <b>Irisz diagnosztika</b> A vizsgálatot végzi: Vajda Rudolf A vizsgálat díja: 3 000 Ft Időpont: 9.00-15.30 óráig Előzetes bejelentkezés szükséges Fekete Katalinnál: 06 (30) 513-4622</p> <p><b>Vöröskeresztes vásár</b> Csere-bere, tiszta használt ruhák és játékok osztása. Aki mások számára még használható ruhát, játékot szeretne adományozni, a vásár idején adhatja át az ott jelenlévő szervezőknek. Időpont: 9.00-12.00 óráig</p>	<p><b>2012 az aktív idősor és a nemzedékek közötti szolidaritás európai éve</b> Előadás és kötetlen beszélgetés az aktív idősorról, az Európai Unió célkitűzéseiről, az idősok helyzetéről Európában és ma Magyarországon. Az aktív idősokot támogató programok Magyarországon és Balástyan. Időpont: 10.00-11.00 óráig Előadó: Nyeste-Grünvald Ágnes védőnő</p>
4. HÁZIORVOSI RENDELŐK	<p><b>Vérnyomás és vércukormérés</b> A vizsgálatot dr. Györe Ferenc háziorvos és Gera Nándorné asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Györe rendelő</p> <p><b>Vérnyomás, vércukor és koleszterinszint mérés</b> A vizsgálatot dr. Veidner Tibor háziorvos és Juhászné Gyöngyi Margit asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Veidner rendelő</p>	<p><b>Vérnyomás és vércukormérés</b> A vizsgálatot dr. Györe Ferenc háziorvos és Gera Nándorné asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Györe rendelő</p> <p><b>Vérnyomás, vércukor és koleszterinszint mérés</b> A vizsgálatot dr. Veidner Tibor háziorvos és Juhászné Gyöngyi Margit asszisztens végzi. Időpont és helyszín: 8.00-11.00 óráig, Veidner rendelő</p>
5. TANODÁ	<p><b>Bábeladás és zenés gyermekműsor</b> Időpont: 10.00-11.00 óráig A program után kézműves foglalkozással várjuk a szülőket és gyerekeket.</p> <p><b>Kristálygyógyítás</b> A kristálygyógyászat történeti emlékei több ezer évre nyúlnak vissza. A kristályokat alkalmazták a gyógyításban, amulettként, és ékszerként. A kristályok rezgési merítőek, az emberi szervezetre gyakorolt hatásuk kimutathatók műszeresen is. A kristályok a rezgésekkel sejt szinten hatnak a szervezetre. A kristályok felvesszük és leadnak minden rezgést, amivel kapcsolatba kerülünk. Bizonyos alakzatba rendezésükkel úgynevezett erőteret hozhatunk létre, ebben meditatálunk, dolgozhatunk. Csánkráinkra, meridiánjainkra is helyezhetők a kívánt gyógyhatás elérése céljából. Rezgéseiket hasznosíthatjuk, ha egy időre vízbe helyezzük őket, és a kapott elixirt megisszuk, hiszen a víz képes információt felvenni, és tárolni azt. Időpont: - 15.00 óra: kristályok, kristályból készült ékszerek kiállítása vásárral egybekötve - 15.00-17.00 óra: kristálygyógyítás előzetes bejelentkezéssel (fő- és mellékesakrák tisztítása, harmónizálása dakinivel és lézerkristályokkal) - 17.00-18.00 óra: előadás: Garics Tiinde kristálygyógyító: „Gyógyulás története a kristályokkal” - 18.00 óra: kristálygyógyítás előzetes bejelentkezéssel Gyógyítás ára: 1 000 Ft Előzetes bejelentkezés szükséges Kissné Botka Annánál 06 (30) 262-5493</p>	<p><b>Előadás sorozat: Víz- és levegőtisztításról, bioptron lámpáról</b> Előadás időpontja: 9 óra Előadó: Páll Levente, a Zepter Medical régióvezetője Előzetes bejelentkezés Szel Istvánnál 06 (30) 472-7542</p> <p><b>Étkeink régen és ma</b> Keménytől a mikroig... Nagymamától az unokáig...! „Az ételk elkészítése régen, miből mit, hogyan” címmel: Lippai Péterné előadása. „A mai modern konyhatechnikai eljárásokról” Varga Edit tart előadást. Nevezni olyan ételkkel lehet, amelyek mind hagyományos, mind 21-ik századi konyhatechnikai eljárásokkal készültek. Főként egyszerű egytálételeket és süteményeket várunk. Jelentkezni a védőnőknél lehet a 06 (30) 869-5037-es telefonszámon. Az ételket 15.00-15.15 óra között, az előadásra érkezőket 15.30 órára várjuk.</p>
6. FOGÁSZATI RENDELŐK	<p><b>Fogászati szűrés, fogkö eltávolítás, fogtömés minden fajtája, gyökérkezelés, fogpótlás készítése</b> Rendel: dr. Szekeres Zsuzsanna fogszakorvos Időpont és helyszín: 12.00-16.00 óráig, fogászati rendelő</p> <p><b>Fogászati szűrés, felvilágosítás</b> Rendel: dr. Prágai Katalin fogszakorvos Időpont és helyszín: 15-18 óráig, Prágai magánrendelő Ingyenes fogászati szűrés és tanácsadás!</p>	<p><b>Fogászati szűrés, fogkö eltávolítás, fogtömés minden fajtája, gyökérkezelés, fogpótlás készítése</b> Rendel: dr. Szekeres Zsuzsanna fogszakorvos Időpont és helyszín: 8.00-12.00 óráig, fogászati rendelő</p>

## Tüdőszűrés

A 40 év feletti biztosítottak részére az évente egy alkalommal igénybe vehető ingyenes lakossági tüdőszűrés csak abban az esetben tudjuk elvégezni, amennyiben rendelkeznek a mobil szűrés helyszínén állandó vagy ideiglenes lakcímmel.

Ennek hiányában szíveskedjenek felkeresni a lakóhelyük szerint illetékes tüdőgondozó intézetet.

40 év alatt, illetve a térítésköteles foglalkozás egészségügyi tüdőszűrését valamennyi szűrésre jelentkező biztosított részére elvégezzük.

Térítési díj: 860 Ft, amelyet postán, csekken kell befizetni! A csekkek átvehetőek a háziorvosi rendelőkben, a tanácsadóban és az onkormányzatnál!

Időpont és helyszín: november 15-én (csütörtökön) 9.00-15.00 óráig, illetve november 19-én, 20-án, 21-én, 22-én (hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön) 9.00-15.00 óráig a művelődési háznál.

A szűrésre hozza magával TAJ kártyáját és lakcímkártyáját!

## Menta Patika

Mindannyian szeretnénk idős korunkban aktív életet élni, ehhez nagyon fontos, hogy vigyázzunk ereink épségére. Amennyiben koleszterin és vércukor értékeink rendben vannak, sok betegség kialakulását megelőzhetjük. Az Egészségért ideje alatt keresse a balástyai Menta patikában vércukor és koleszterinszint csökkentő teakeverékeinket, melyekből költségtérítést kérhet.

## Zepter International Zrt.

képviselője a Zepter Medical Szegehd meghívja Önt a balástyai EGÉSZSÉGHÉT alkalmából rendezendő előadásaira

### Témáink:

- Milyen vizet iszunk? Házi víz tisztító berendezés bemutatása
- A helyszínen ingyenesen bevizsgáljuk a hozo vizmintát
- A levegőtisztítás felsőfokon
- Műteti körülményeknek megfelelő levegőt szívhath otthonában
- Mire jó a BIOPTRON lámpa?
- A lámpa hatásának ismertetése és tájékoztatás a szinterápai használatáról

Helyszín: Balástya, Tanoda

Az előadások időpontjai:  
november 14., szerda 10.00 óra és 15.00 óra  
november 16., péntek 9.00 óra

Az előadások időpontjaira előzetes bejelentkezés 62/278-011 (este), napközben a 06 (30) 472-7542-es telefonszámon. Az előre bejelentett résztvevők meglepetés ajándékosomagot kapnak.

Előadó: Páll Levente, a Zepter Medical régióvezetője

Szeretettel várja Önt is a Zepter Medical csapata!



# Balástyai Általános Művelődési Központ – Könyvtár

## Művészeti szakkörök a könyvtárban

**Kerámiaművészet – és grafika szakköröket indítunk általános és középiskolás korú gyermekeknek.**

### Kerámiaművészet

A résztvevők megismerkedhetnek a kerámiakészítés, vagyis a fazekas mesterség különböző technikáival.

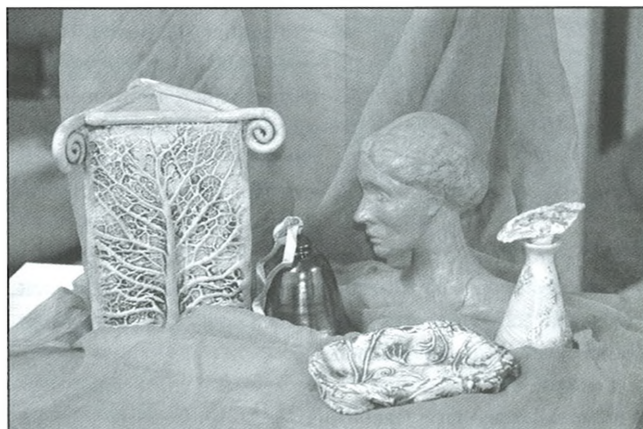
Alkalom nyílik mindenkinek a korongozás, mázázás, égetés megismerésére, különböző dísz

és használati tárgyak, szobrok készítésére is.

Az agyagozás folyamatosan fejleszti a kézügyességet, a kreativitást és a térbeli látásmódot egyaránt.

A szakkör minden héten, szerdai napon kettő turnusban, 14-16 óráig valamint 16-18 óráig tart.

A foglalkozásokat vezeti: Kajdócsi-Gera Ildikó



### Grafika

A résztvevők megismerkedhetnek a sokszorosító grafikai eljárásokkal, illetve alkalmuk nyílik művészi rajz elkészítésére is.



A rajz javítja a kézügyességet, a megfigyelőképességet, a koncentrációt.

Időpont: hétfőnként 14.00 – 16.00 óráig és 16.00 – 18.00 óráig.

A szakkört vezeti: Boda Zsuzsanna

A foglalkozások ingyenesek, minden eszközt és anyagot biztosítunk!

Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!

Bővebb információ a könyvtárban, illetve Márkus Marianánál a 06 (30) 626-2187-es telefonszámon.

## Egészség klub – a könyvtárban

November 15-én, csütörtökön, 18 órai kezdettel a test és a lélek egészségéért folytatjuk Egészség klub sorozatunkat, amely a Civil Rádió, A Kanál forradalma műsorának programja.

**Téma: Vitamintabletták helyett csíráztatás**

Otthoni csíráztatás gyakorlata és az étkezésben betöltött szerepe. Csíráételek készítése és kóstolása.

**Előadó: Kajdócsi-Gera Ildikó**

A rendezvény házigazdája: Lakatos Gyula szerkesztő-műsorvezető.



A program együttműködő partnere a Balástyáért Közalapítvány.

Szeretettel várunk mindenkit!

## Télapószolgálat

A Mikulás biztosan hához jön, ha a könyvtárban megrendeli!

Érdeklődni lehet a 62/578-130-as vagy a 06 (30) 413-0075-ös telefonszámokon, valamint a nyitva tartási időben!



## Egyedi fényképes bögrék rendelhetők a könyvtárban!

Bármilyen alkalomra kedves, egyedi ajándék!  
Ára: 1000 Ft/db (bögpre, nyomtatás, esetleges képszerkesztés)

## A könyvtár nyitva tartása

hétfő: 8.00-12.00, 13.00-18.00, kedd: 8.00-12.00, 16.00-18.00, szerda: 8.00-12.00, 13.00-18.00, csütörtök: 13.00-21.00, péntek: 8.00-12.00, 13.00-18.00, szombat: 8.45-14.45

## KRESZ tanfolyamot indítunk

november 5-én, 17 órákor

Balástyán, a Községi Könyvtárban

M, A1, A1-B-VEL, A, B, C, CE kategóriákban.

Részletfizetési kedvezmény, születésnap akció!

**Olcsóbb, mint gondolnád.**

Jelentkezés: a helyszínen, vagy telefonon: 06-(30) 621-9248, 06-(30)943-6184, e-mailben: mihaly.bt@t-online.hu  
www.mihalybt.hu

okév: 06-0002-07

## A MŰVELŐDÉSI HÁZ programajánlata

Kedves balástyaiak!

A művelődési ház, ifjúsági klub, a Kossuth utcai klub és a Tanoda helyiségeit magánszemélyek, és minden szervezet előzetes időpont egyeztetéssel veheti igénybe!

A helyiségek használatával kapcsolatos feltételek ügyében Dékány Anita-nál érdeklődhetnek a 06 (30) 290-7773-as telefonszámon.

### Művelődési ház

**Kreatív Stúdió** (a volt könyvtár helyiségében)

**Rajz szakkör**

**Kedd:** 17.30-19.30 óráig • Krasznai Barbara – 06 (30) 597-5569

**Kézműves szakkör**

**Szombat:** 13.30-18.00 óráig • Virághné Éva – 06 (70) 410-8721

Szeretettel várnak minden alkotni vágyó régi és új tagot.

### Ifjúsági klub

**Vöröskeresztes vásár**

November 15-én, csütörtökön 9-13 óráig Vöröskeresztes vásár.

A következő vásár időpontja: december 13., csütörtök.

**Jóga**

Szerdánként 18.00 órai kezdettel várja az érdeklődőket

Cseh Károlyné Inge – 06 (70) 459-5877

### Tanoda

**Hayat Hastánc Egyesület**

**Kedd:** 18.00-20.00 óráig • Oktató: Bertáné Farkas Szilvia

Szeretettel várnak minden érdeklődőt!

**Baba-mama klub**

Minden csütörtökön 10.00-12.00 óráig • Érdeklődni: Huszka Edina védőnőnél a 06 (30) 869-5037-es telefonszámon.

**Balástya Szeretett Egység Közösség**

Minden csütörtökön 18.00-20.00 óráig • Szeretettel várja az érdeklődőket Kissné Botka Anna – 06 (30) 262-5493

## ZSÍRÉGETÉS, ALAKFORMÁLÁS, NYÚJTÁS NOÉMIVEL

az általános iskola kistornatermében minden hétfőn,  
szerdán és csütörtökön 18 órától.  
Érdeklődni: 06 (70) 550-9505

## SPINRACING

Teremkerékpározási fitness tréning (spinracing) Balástyán  
a Kossuth utcai gyermekklubban!

Jelentkezés és időpontegyeztetés: 06 (20) 402-2290-es telefonszámon, vagy a Facebook-on Balázs Anikónál

## Kutyaoktatás

Minden vasárnap 11.00 órai kezdettel kutyaoktatás a sportcsarnok mögötti téren. Az oktatáshoz szükséges a kutya oltási kiskönyve, póráz, nyakörve, szájkosara.

Kutyakiképzők: Volford Róbert – telefon: 06 (30) 239-1577 és Boszagh Attila

## A mozi műsora

Novembertől 18 órakor kezdődnek az előadások!



**November 16., péntek 18 óra**  
A CSODALATOS PÓKEMBER

Szines szinkronizált amerikai  
Sci-fi (130 perc)

Rendező: Marc Webb

Szereplők: Andrew Garfield,  
Emma Stone, Rhys Ifans

Pókember újjászületik: ez a film a különös hős eredetének történetét mutatja be, de egészen új nézőpontból, és minden eddiginél izgalmasabban...



**November 30., péntek 18 óra**  
MADAGASZKÁR 3.

Szines szinkronizált amerikai animációs film (85 perc)

Rendező: Eric Darnell, Tom Mcgrath

Alex, az oroszlán, Marty, a zebra, Gloria, a víziló és Melman, a zsiráf még mindig azon küszködnek, hogy hazajussanak szeretett városukba, New Yorkba, és persze Julien király és a pingvinek is csatlakoznak a komikus kalandhoz.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk

Mozijegy ára: 400 Ft

A mozi tulajdonosa: Balástya Község Önkormányzata

A mozi üzemeltetője: Balástyáért Közalapítvány

## A MÁRVÁNY ÉPÍTŐKŐ KFT. BALÁSTYAI TEMETKEZÉSI IRODÁJA

A SZÉCHENYI U. 14. SZÁM ALATT

Nyitva : hétfőtől péntekig 9-16 óráig

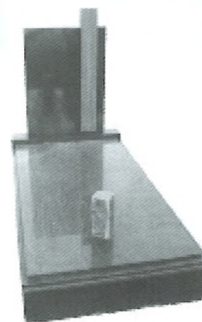
Telefon: 06 (70) 940-2179

- Teljes körű ügyintézés
- Halottszállítás
- Temetkezési ügyintézés
- Kegyeleti tárgyak értékesítése
- Temetés lebonyolítása  
(Legolcsóbb teljes körű temetkezés 70 000 Ft+áfa)
- Síremlékkészítés márványból, gránitból, műkőből

**Egyszemélyes gránit síremlék  
már 160 000 Ft+áfatól!**

Halottszállítás: 06 (30) 958-9667

Kisteleki iroda: 62/597-360 • Kistelek, Temető sor 1.



## ANYAKÖNYVI hírek

### Házasságkötés

• Kala Kornél és Czirok Ágnes

### Születés

• Hornyák Richárdnak és Finta Erzsébetnek: Zoé  
• Karsai Sándornak és Kónya Mariannának: Attila János  
• Tóth Sándornak és Dóró Szilviának: Ilona  
• Sándor Györgynek és Huszka Gabriellának: Boglárka

### Keresztelő

• Király Tibornak és Gera Margitnak: Laura

### Elhunytak

• Nagy Istvánné Nagy Margit, élt 89 évet  
• Magony János, élt 83 évet  
• Fekete István Mihály, élt 86 évet  
• Juhász Péterné Balog Irén Mária, élt 88 évet  
• Ferenczi Józsefné Kósa Mária, élt 54 évet  
• Fogas József, élt 84 évet

### Egyházi hír

Akik idén ünneplik 5., 10., 15., 20, vagy több éves házassági évfordulójukat, azokat szeretettel hívjuk Szentcsalád vasárnapján, december 30-án, a vasárnapi szentmisére, hogy jubiláns alkalomban részesei legyenek.

## A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

Balástya Község Önkormányzatának megbízásából a temetőt üzemeltető Kisteleki Temető Üzemeltető Kft., tájékoztatja az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1987-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását.

A temetkezési és temetőgondnoki iroda nyitva tartása: kedd

8-12 óráig, pénteken 13-16 óráig. Egyéb időpontban telefonos egyeztetéssel:

06 (20) 483-0550

Mindenszentek és Halottak napja előtti ügyfélfogadás a temetkezési és temetőgondnoki irodában: október 26-tól november 4-ig 8-16 óráig

**Halotyszállítás: Lévai János**  
– 06 (30) 451-0371

### A temető üzemeltetésével megbízott Kisteleki Temető Üzemeltető Kft.

teljeskörű temetkezési szolgáltatással áll a lakosság rendelkezésére. (Halotyszállítás, temetkezési ügyintézés, kegytárgyak értékesítése, temetések lebonyolítása.) Síremlékek felújítását, csiszolását, megrongálódott elemek cseréjét, betűfestést, sírgondozást és betöltést is vállalunk. **Lévai János – 06 (30) 451-0371**

### Papp Pál e. v., Kistelek, Temető sor 1.

#### KRIPTÁK, SÍRKAMRÁK KÉSZÍTÉSE MŰKÖBŐL, GRÁNITSZEMCSÉS SÍREMLÉKEK

Régi síremlékek felújítása, tagcseréje, márványtáblák cseréje és betűk felújítása  
Az általam készített síremlékek felújítására és tisztítására 20-30% kedvezmény!

Telefon: 06 (30) 9837756, 62/259-635

## Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub programja

November 7.: Az egészségét programjának ismertetése

November 14.: Egészségét – előadás 14 órakor

November 21.: Szabadfoglalkozás

November 28.: Vendégünk Ujvári László polgármester

December 5.: Mikulás-délután

## 60 éves házassági évforduló

Frank Péter és Pojsik Ilona október 26-án ünnepelték házasságkötésük 60. évfordulóját. Az együtt töltött évtizedek alatt az egymáshoz való alkalmazko-

dást és szeretetüket tartották és tartják ma is fontosnak. A jeles napon két gyermekük, öt unokájuk, hét dédunokájuk köszöntötte őket.



Apróhirdetés

Szabadtartású, fehér rántani és vágni való csirkék eladóak Balástyán. Gépi és kézi tisztítást vállalok.  
Széll Ferencné – 06 (30) 493-2095

## ÁLLATORVOSI ÜGYELET

November 10-11.: dr. Sikter András – Telefon: +36 (20) 936-4208

November 17-18.: dr. Dakó Zoltán – Telefon: +36 (70) 424-445

November 24-25.: dr. Sipos Attila – Telefon: +36 (30) 998-8236

December 1-2.: dr. Szigeti Gábor – Telefon: +36 (30) 297-4435

## Kutyák pótoltsága

November 5-9. között Őszesék (a szatymazi kis kövesút és a forráskúti határ közötti rész) és Balástyai Tanyák (a Szatmárikacsa vágóhíd, az E5-ös főút, az autópálya és a forráskúti út közötti rész: ez körülbelül a Tanya 1-250. házszámokig tartó gazdikat érinti).

November 12-16. között a Felső-Gajgonya (szeméttelpei út, a dóci út, a dóci út mellet-

ti volt Frányó iskola útja és a falu közötti rész) és az Alsó-Gajgonyából elmaradó részek.

A fenti időpontokban előzetesen telefonon vagy személyesen egyeztetve pótoljuk a veszteség elleni védőoltás beadását, ahová nem jutottunk el vagy a gazdik nem voltak otthon a korábban meghirdetett időpontokban.

Telefon: +36 (70) 424-445

**Dr. Dakó Zoltán**  
állatorvos



### Vendéglátás „Orchidea” módra:

- udvarias kiszolgálás
- házas ízek
- szombaton és vasárnap kedvezményes étlap
- bőséges, választékos előfizetéses menü 650 Ft/adag

**CSALÁDI ÉS BARÁTI RENDEZVÉNYEK  
SZÍNVONALAS LEBONYOLÍTÁSA AKÁR 350 FŐIG!**  
Igény esetén székszoknyát biztosítunk.  
Rendezvénytermünk külön is bérelhető!  
Számítógép, WIFI

Szilveszteri rendezvényünkkel kapcsolatos információ november 15-től!

### MÉLYBARNÍTÓ, ÁLLÓ SZOLÁRIUM 0-24 ÓRÁIG!

Az étterem nyitva minden nap 8-22 óráig!  
Érdeklődni: 62/278-272, 06 (30) 235-5083  
[www.hotelorchidea.vnet.hu](http://www.hotelorchidea.vnet.hu)

Szeretettel várjuk vendégeinket!



## AUTÓSBOLT • SZERVIZ

- Autóalkatrész értékesítés  
*személygépkocsikhoz, haszongépjárművekhez egyaránt (3,5 tonna felett is!)*
- Személygépkocsi és haszongépjárművek teljes körű javítása
- Műszeres futóműállítás
- Számítógépes diagnosztika
- Autóvillamossági javítás
- Klímaszerviz:  
*javítás, feltöltés, fertőtlenítés*
- Gumiszerviz:  
*értékesítés, javítás, szerelés*

### NYITVA TARTÁS

Szerviz Üzlet

H-P: 7.00-17.00 H-P: 8.00-16.30 • Sz.: 9.00-12.00

Cím: 6764 Balástya, Széchenyi u. 32.

Tel./fax.: 62/278-201, Mobil: 70/9425-162

E-mail: [autosbolt-balastya@freemail.hu](mailto:autosbolt-balastya@freemail.hu)

## SOK(K) A SZÁMLÁJA?



előregedett nyílászáró

bedugva hagyott töltő

NE ETESD AZ ENERGIÁVAMPÍRT!

**MINDENKINÉL ÉL ENERGIÁVAMPÍR!**

TUDJON MEG TÖBBET: [www.energiavampir.eu](http://www.energiavampir.eu)

Olvassa el a rendezvény beszámolóját honlapunkon!

Keress minket a Facebook-on!

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.liszech-nemzetiugynok.hu](http://www.liszech-nemzetiugynok.hu)  
04 49 418 429

HÁTTÉRBOSSZÁG HEGYISZ



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósult meg.